



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
[bosch-home.com/  
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



# Pračka

**WAU28R60BY**

**[cs]** Návod k obsluze a pokyny  
k instalaci

## Další informace naleznete v Digitální uživatelské příručce.



### Obsah

<b>1 Bezpečnost.....</b>	<b>4</b>	<b>8 Tlačítka .....</b>	<b>22</b>
1.1 Všeobecné pokyny.....	4	<b>9 Programy .....</b>	<b>24</b>
1.2 Použití k určenému účelu.....	4	<b>10 Příslušenství.....</b>	<b>28</b>
1.3 Omezení okruhu uživatelů.....	4	<b>11 Prádlo.....</b>	<b>28</b>
1.4 Bezpečná instalace.....	5	11.1 Příprava prádla.....	28
1.5 Bezpečné použití.....	7	<b>12 Prací a ošetrovací prostředky .....</b>	<b>29</b>
1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba .....	9	<b>13 Základní ovládání .....</b>	<b>29</b>
<b>2 Zabránění věcným škodám .....</b>	<b>10</b>	13.1 Zapnutí spotřebiče .....	29
<b>3 Ochrana životního prostředí a úspora.....</b>	<b>11</b>	13.2 Nastavení programu.....	29
3.1 Likvidace obalu .....	11	13.3 Přizpůsobení nastavení programu.....	29
3.2 Úspora energie a zdrojů .....	11	13.4 Uložení nastavení programu .....	30
3.3 Režim šetření energie .....	11	13.5 Vložení prádla.....	30
<b>4 Instalace a připojení.....</b>	<b>12</b>	13.6 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky .....	30
4.1 Vybalení spotřebiče.....	12	13.7 Použití odměrky na tekuté prací prostředky .....	30
4.2 Rozsah dodávky.....	12	13.8 Naplnění pracího prostředku a ošetrovacího prostředku .....	31
4.3 Požadavky na místo instalace.....	12	13.9 Spuštění programu.....	31
4.4 Odstranění přepravních pojistek .....	13	13.10 Přidání prádla .....	31
4.5 Připojení spotřebiče .....	14	13.11 Zrušení programu.....	31
4.6 Vyrovnání spotřebiče.....	15	13.12 Vyjmutí prádla.....	32
4.7 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu .....	16	13.13 Vypnutí spotřebiče.....	32
<b>5 Seznámení .....</b>	<b>17</b>	<b>14 Dětský zámek .....</b>	<b>32</b>
5.1 Spotřebič .....	17	14.1 Aktivace dětského zámku .....	32
5.2 Násypka na prací prostředky ...	18	14.2 Deaktivace dětského zámku .....	32
5.3 Ovládací panel .....	18	<b>15 Základní nastavení .....</b>	<b>32</b>
5.4 Logika ovládání .....	19		
<b>6 Před prvním použitím .....</b>	<b>19</b>		
6.1 Spuštění praní bez prádla .....	19		
<b>7 Displej.....</b>	<b>20</b>		

<b>16 Čištění a ošetřování .....</b>	<b>32</b>
16.1 Čištění bubnu .....	33
16.2 Čištění násypky na prací prostředky .....	33
16.3 Čištění čerpadla .....	34
<b>17 Odstranění poruch .....</b>	<b>37</b>
17.1 Nouzové odblokování.....	46
<b>18 Přeprava, uskladnění a likvi-     dace .....</b>	<b>46</b>
18.1 Demontáž spotřebiče .....	46
18.2 Nasazení přepravních pojis- tek.....	46
18.3 Opětovné uvedení spotřebi- če do provozu .....	46
18.4 Likvidace starého spotřebi- če.....	47
<b>19 Zákaznický servis.....</b>	<b>47</b>
19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) .....	47
<b>20 Hodnoty spotřeby .....</b>	<b>48</b>
<b>21 Technické údaje .....</b>	<b>48</b>



# 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

## 1.1 Všeobecné pokyny



- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

## 1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- k praní textilu vhodného pro praní v pračce a ručně prané vlny podle etikety doporučující péči.
- s vodou z vodovodu a obvyklými pracími a ošetřovacími prostředky vhodnými pro pračky.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

## 1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti bez dozoru.


Děti mladší 3 let a domácí zvířata udržujte mimo dosah spotřebiče.

## 1.4 Bezpečná instalace

Při instalaci spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Spotřebič zapojujte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- ▶ Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů. Instalace musí mít dostatečně velký průřez vodičů.
- ▶ Při použití proudového chrániče používejte pouze typ se značkou .
- ▶ Spotřebič nikdy nenapájejte prostřednictvím externího spínacího zařízení, např. časového spínače nebo dálkového ovládání.
- ▶ Pokud je spotřebič vestavěný, musí být síťová zástrčka síťového kabelu volně přístupná, nebo pokud není volný přístup možný, musí se do stávající elektrické instalace nainstalovat jistič všech pólů podle předpisů pro instalaci.
- ▶ Při instalaci spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k sevření nebo poškození síťového kabelu.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Použití prodlouženého síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Je-li síťový kabel příliš krátký, kontaktujte zákaznický servis.
- ▶ Používejte pouze adaptéry schválené výrobcem.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Velká hmotnost spotřebiče může při zvedání způsobit poranění.

- ▶ Spotřebič sami nezvedejte.

Je-li tento spotřebič nesprávně instalován v jednotce praní a sušení, může instalovaný spotřebič spadnout.

- ▶ Sušičku stavte na pračku výhradně se spojovací soupravou výrobce sušičky. Jiný způsob instalace není přípustný.
- ▶ Pokud výrobce sušičky nenabízí vhodnou spojovací soupravu, neinstalujte spotřebič v jednotce praní a sušení.
- ▶ V jednotce praní a sušení neinstalujte spotřebiče různých výrobců a s různou hloubkou a šířkou.
- ▶ Jednotku praní a sušení nestavte na podstavec, spotřebiče se mohou překlopit.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Spotřebič může při provozu vibrovat nebo se může pohybovat.

- ▶ Spotřebič umístěte na čistou, rovnou a pevnou plochu.
- ▶ Vyrovnejte spotřebič pomocí nožiček a vodováhy.

Při nesprávně vedených hadicích a elektrických kabelech hrozí nebezpečí zakopnutí.

- ▶ Hadice a elektrické kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

Pokud byste pohybovali spotřebičem za vyčnívající součásti, např. dvířka, mohou se tyto součásti ulomit.

- ▶ Nepohybujte spotřebičem za vyčnívající součásti.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí pořezání!**

Ostré hrany spotřebiče mohou při dotknutí způsobit řezná poranění.

- ▶ Nedotýkejte se ostrých hran spotřebiče.
- ▶ Při instalaci a přepravě spotřebiče noste ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné použití

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skřínce a zavřete přívod vody.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 47*

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!**

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!**

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Prací a ošetrovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!**

Pokud jste na prádlo předem použili čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, může ve spotřebiči způsobit výbuch.

- ▶ Předem ošetřené prádlo před praním důkladně vymáchejte ve vodě.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Pokud byste si na spotřebič stoupali, může prasknout krycí deska.

- ▶ Nestoupejte si na spotřebič.

Pokud byste si sedali na otevřená dvířka nebo se o ně opírali, může se spotřebič převrhnout.

- ▶ Nesedejte si na dvířka spotřebiče ani se o ně neopírejte.

- ▶ Na dvířka spotřebiče nepokládejte žádné předměty.

Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou.

- ▶ Než budete sahat do bubnu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí opaření!**

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.

- ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí zranění!**

Tento spotřebič používá programy s aktivním kyslíkem. Aktivní kyslík může způsobit slzení a podráždění sliznic.

- ▶ Když probíhají programy s aktivním kyslíkem, neotevírejte dvířka pomocí nouzového odblokování.

- ▶ Počkejte, dokud se dvířka neuvolní.

### **⚠ POZOR – Nebezpečí chemického popálení!**

Při otevření násypky na prací prostředky může ze spotřebiče vystříknout prací prostředek a ošetřovací prostředek. Kontakt s očima nebo pokožkou může způsobit podráždění.

- ▶ Při kontaktu s pracími nebo ošetřovacími prostředky důkladně vypláchněte oči nebo opláchněte pokožku čistou vodou.
- ▶ Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.
- ▶ Prací a ošetřovací prostředky uchovávejte tak, aby k nim neměly přístup děti.



## 1.6 Bezpečné čištění a bezpečná údržba

Při čištění a údržbě spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe, hadice nebo sprchy.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Používání neoriginálních náhradních dílů a neoriginálního příslušenství je nebezpečné.

- ▶ Používejte pouze originální náhradní díly a originální příslušenství výrobce.

### **⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí otravy!**

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla mohou vznikat jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

## 2 Zabránění věcným škodám

Dodržujte tyto pokyny, abyste zabránili věcným škodám a poškození spotřebiče.

### POZOR!

Nesprávné dávkování aviváže, pracích prostředků, ošetrovacích prostředků a čisticích prostředků může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte dávkování doporučené výrobcem.

Překročení maximálního množství prádla zhoršuje funkci spotřebiče.

- ▶ Dodržujte a nepřekračujte maximální množství prádla pro každý program.

→ "Programy", Strana 24

Spotřebič je při přepravě zajištěný přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před uvedením do provozu úplně odstraňte všechny přepravní pojistky a uschovejte je.
- ▶ Před každou přepravou kompletně namontujte všechny přepravní pojistky, abyste zabránili poškození při přepravě.

Nesprávné připojení přívodní hadice může způsobit věcné škody.

- ▶ Šroubení na přívodu vody ručně utáhněte.
- ▶ Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku pokud možno přímo bez dalších spojovacích prvků, jako adaptéru, prodloužení, ventilu a podobně.
- ▶ Dbejte na to, aby vnitřní průměr vodovodního kohoutku činil minimálně 17 mm.
- ▶ Dbejte na to, aby délka závitů na přípojce k vodovodnímu kohoutku činila minimálně 10 mm.

Příliš nízký nebo příliš vysoký tlak vody může zhoršit funkci spotřebiče.

- ▶ Zajistěte, aby byl tlak v přívodu vody minimálně 100 kPa (1 bar) a maximálně 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Pokud tlak vody překročí uvedenou maximální hodnotu, musí se mezi přípojku pitné vody a hadicovou sadu spotřebiče nainstalovat redukční ventil.
- ▶ Nepřipojujte spotřebič k baterii beztlakého bojleru.

Pozměněné nebo poškozené vodní hadice mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Vodní hadice nikdy nelámejte, nestlačujte, neměňte nebo neprořízněte.
- ▶ Používejte pouze dodané vodní hadice nebo originální náhradní hadice.
- ▶ Použité vodní hadice nikdy znovu nepoužívejte.

Používání spotřebiče se znečištěnou nebo příliš horkou vodou může způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně se studenou vodou z vodovodu. Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- ▶ Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- ▶ Při kontaktu se spotřebičem ihned odstraňte všechny zbytky pracích prostředků, sprejů nebo jiné zbytky.

## 3 Ochrana životního prostředí a úspora

### 3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

### 3.2 Úspora energie a zdrojů

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně proudu a vody.

Používejte programy s nízkými teplotami a delší dobou praní a využijete maximální množství prádla.

- ✓ Spotřeba energie a vody je neefektivnější.

Používejte úsporné nastavení programů.

- ✓ Když přizpůsobíte nastavení pro některý program, na displeji se zobrazí očekávaná spotřeba.

Prací prostředky dávkujte podle stupně zašpinění prádla.

- ✓ Na mírné až normální zašpinění stačí menší množství pracího prostředku. Dodržujte dávkování doporučené výrobcem pracího prostředku.

U mírně a normálně zašpiněného prádla snižte teplotu praní.

- ✓ Při nižších teplotách spotřebovává spotřebič méně energie. Na mírné až normální zašpinění stačí i nižší teploty, než je uvedeno na visačce prádla.

Pokud se má prádlo poté sušit v sušičce, nastavte maximální rychlost odstředování.

- ✓ Při sušším prádle se zkracuje doba trvání programu při sušení a snižuje se spotřeba energie. Při vyšší rychlosti odstředování se snižuje zbývající vlhkost prádla a zvuky odstředování jsou hlasitější.

Prádlo perte bez předpírky.

- ✓ Při praní s předpírkou se prodlužuje doba trvání programu a zvyšuje se spotřeba energie a vody.

Spotřebič je vybavený množstevní automatikou.

- ✓ Množstevní automatika optimálně přizpůsobuje spotřebu vody a dobu trvání programu podle druhu a množství prádla.

Spotřebič je vybavený aquasenzorem.

- ✓ Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody a odpovídajícím způsobem přizpůsobuje dobu trvání a počet máchacích cyklů.

### 3.3 Režim šetření energie

Když delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie.

Režim úspory energie se ukončí, když provedete nějaký krok ovládání spotřebiče.

## 4 Instalace a připojení

### 4.1 Vybalení spotřebiče

#### POZOR!

Předměty, které nejsou určené pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Před provozem tyto předměty a dodané příslušenství odstraňte z bubnu.
1. Ze spotřebiče odstraňte veškerý obalový materiál a ochranné kryty.  
→ *"Likvidace obalu", Strana 11.*
  2. Zkontrolujte spotřebič, zda se na něm nevyskytují viditelná poškození.
  3. Otevřete dvířka spotřebiče.  
→ *"Základní ovládání", Strana 29*
  4. Vyjměte z bubnu příslušenství.
  5. Zavřete dvířka spotřebiče.

### 4.2 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

#### POZOR!

Provoz s nekompletním nebo vadným příslušenstvím může negativně ovlivnit funkci spotřebiče nebo způsobit věcné škody a poškození spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič s nekompletním nebo vadným příslušenstvím.
- ▶ Příslušné příslušenství před spuštěním provozu spotřebiče vyměňte.  
→ *"Příslušenství", Strana 28*

**Poznámka:** Spotřebič byl v závodě důkladně přezkoušen z hlediska bezvadné funkce. Přitom mohly ve spotřebiči zůstat skvrny od vody. Po prvním praní skvrny zmizí.

Dodávka obsahuje:

- Pračka
- Průvodní doklady
- Přepravní pojistky  
→ *"Odstranění přepravních pojistek", Strana 13*
- Krytky
- Přívodní hadice vody  
→ *"Připojení přívodní hadice", Strana 14*

### 4.3 Požadavky na místo instalace

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič obsahuje díly pod napětím. Dotýkání se dílů pod napětím je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte spotřebič bez krycí desky.

#### VÝSTRAHA

##### Nebezpečí zranění!

Při provozu na podstavci se spotřebič může převrhnout.

- ▶ Před uvedením do provozu bezpodmínečně upevněte nožičky spotřebiče příchytkami → *Strana 28* od výrobce.

#### POZOR!

Zmrzlá zbytková voda ve spotřebiči může způsobit jeho poškození.

- ▶ Neinstalujte a nepoužívejte spotřebič v prostorech s nebezpečím mrazu nebo venku.

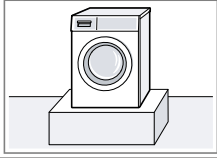
Když se spotřebič nakloní o více než 40°, může vytéct zbytková voda a způsobit věcné škody.

- ▶ Spotřebič naklánejte opatrně.

- ▶ Spotřebič přepravujte nastojato.

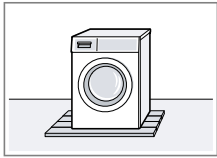
Místo instalace	Požadavky
-----------------	-----------

Podstavec



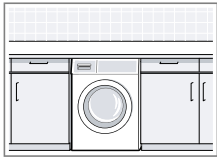
Upevněte spotřebič pomocí příchytek → *Strana 28.*

Podlaha nad stropem z dřevěných trámů



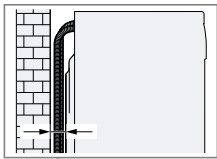
Spotřebič postavte na voděodolnou dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

V kuchyňské lince



Spotřebič instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami. Potřebná šířka výklenku: 60 cm.

U stěny



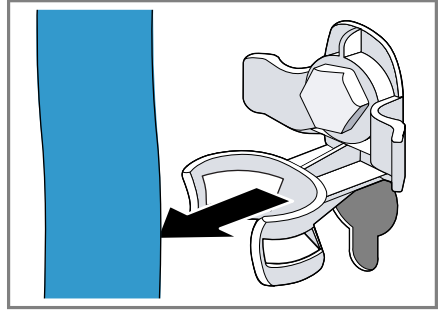
Dbejte na to, abyste hadice neuskřípli mezi stěnou a spotřebičem.

#### 4.4 Odstranění přepravních pojistek

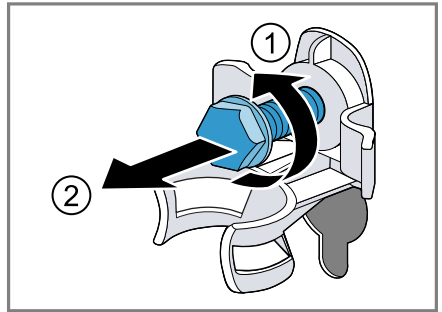
Spotřebič je při přepravě zajištěný na zadní straně přepravními pojistkami.

**Poznámka:** Šrouby přepravních pojistek a objímky uschovejte pro pozdější přepravu → *Strana 46.*

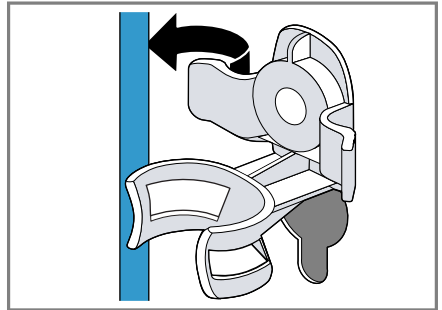
1. Hadice vyjměte z držáků.



2. Všechny šrouby 4 přepravních pojistek povolte šroubovákem vel. 13 ① a odstraňte je ②.



3. Síťový kabel odstraňte z držáku.

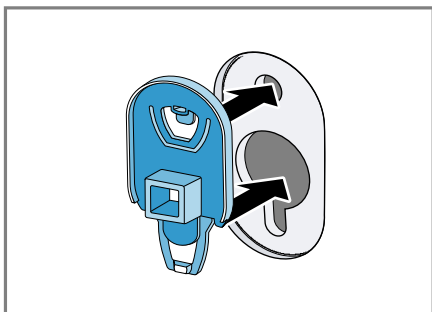


**cs** Instalace a připojení

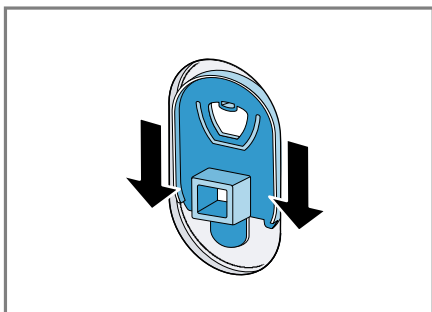
4. Odstraňte 4 objímky.



5. Nasadíte 4 krytky.



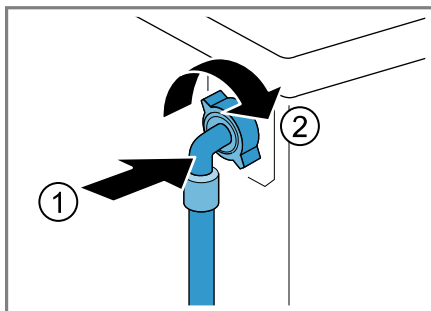
6. Zatlačte 4 krytky dolů.



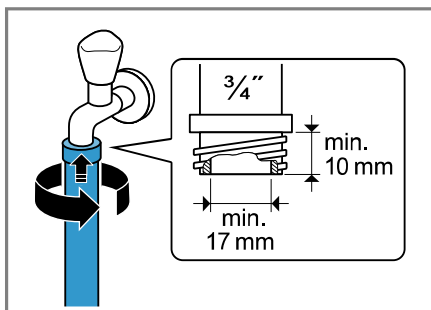
## 4.5 Připojení spotřebiče

### Připojení přívodní hadice

1. Přívodní hadici připojte ke spotřebiči.



2. Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4").



3. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost připojovacích míst.

### Způsoby připojení odtoku vody

Tyto informace vám pomůžou připojit spotřebič k odtoku vody.

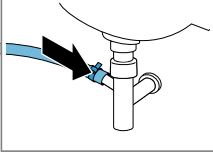
#### **POZOR!**

Při odčerpávání je odtoková hadice pod tlakem a může se z místa připojení uvolnit.

- Zajistěte odtokovou hadici proti neúmyslnému uvolnění.

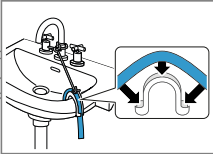
**Poznámka:** Dodržujte požadovanou výšku odčerpávání. Maximální výška odčerpávání činí 100 cm.

Sifon



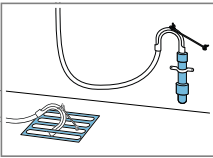
Zajistěte místo připojení hadicovou sponou (24–40 mm).

Umyvadlo



Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 28*.

Plastová trubka s pryžovým hrdlem nebo odtokový otvor v podlaze

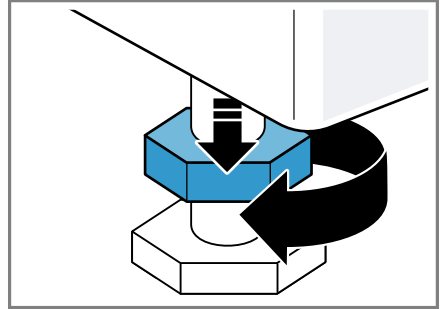


Odtokovou hadici upevněte a zajistěte pomocí kolena → *Strana 28*.

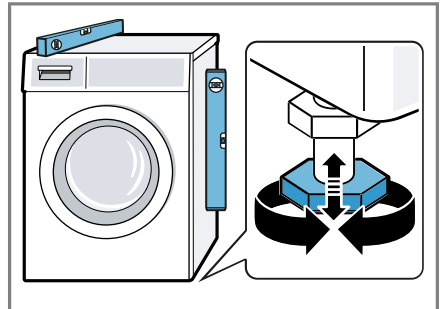
## 4.6 Vyrovnání spotřebiče

Pro snížení hlučnosti a vibrací a zabránění posouvání spotřebiče spotřebič správně vyrovnejte.

1. Pojistné matice povolte klíčem vel. 17 ve směru hodinových ručiček.



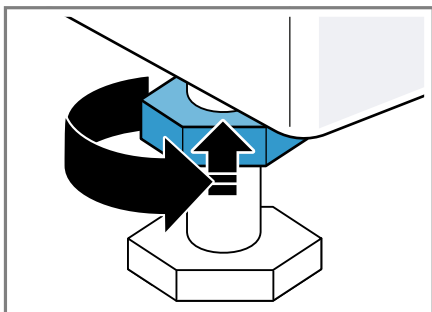
2. Pro vyrovnání spotřebiče otáčejte nožičkami spotřebiče. Vyrovnání zkontrolujte pomocí vodováhy.



Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.

**cs** Instalace a připojení

3. Utáhněte pojistné matice klíčem vel. 17 pevně ke krytu.



Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

## 4.7 Připojení spotřebiče k elektrickému proudu

**Poznámka:** Vaše domovní elektrická instalace pro tento spotřebič musí splňovat zákonné předpisy a bezpečnostní předpisy a měla by obsahovat proudový chránič.

1. Síťovou zástrčku síťového kabelu spotřebiče zastrčte do zásuvky v blízkosti spotřebiče.  
Údaje připojení spotřebiče najdete v Technických údajích → *Strana 48*.
2. Zkontrolujte pevné umístění síťové zástrčky.



## 5 Seznámení

### 5.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.



V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.

**1** Servisní kryt čerpadla  
→ *Strana 34*

**2** Dvířka

**3** Násypka na prací prostředky  
→ *Strana 18*

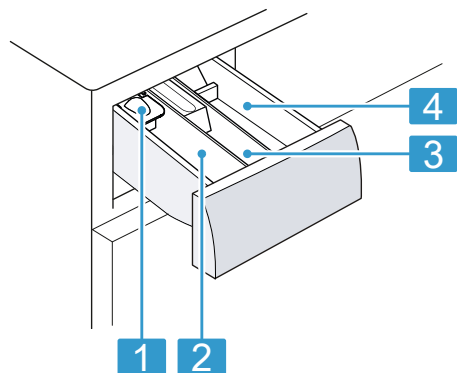
**4** Ovládací panel → *Strana 18*

**5** Odtoková hadice → *Strana 14*

**6** Síťový kabel → *Strana 16*

**7** Převážné pojistky → *Strana 13*

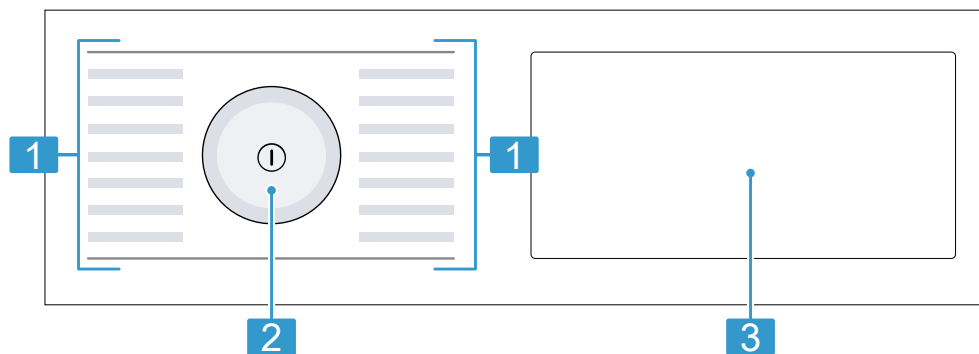
## 5.2 Násypka na prací prostředky



- 
- 1** Odměrka na tekuté prací prostředky  
→ "Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky", *Strana 30*
- 
- 2** Komora II:  
▪ prací prostředek pro hlavní praní  
▪ změkčovací prostředek  
▪ bělidlo  
▪ sůl na skvrny
- 
- 3** Komora ☼:  
▪ aviváž  
▪ tekutý škrob  
▪ impregnační prostředek
- 
- 4** Komora I:  
▪ prací prostředek pro předpírku  
▪ hygienický prací prostředek
- 

## 5.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.



---

**1** Programy → *Strana 24*

---

**2** Volič programů → *Strana 29*

---

---

**3** Tlačítka → *Strana 22* a displej → *Strana 20*

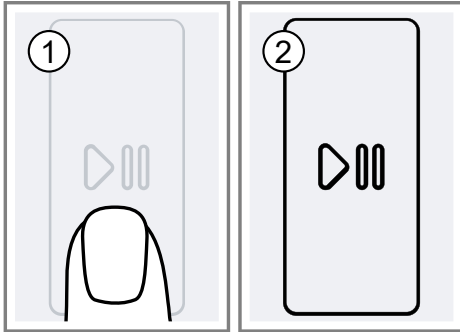
---

## 5.4 Logika ovládání

### POZOR!

Při působení násilí na displej může dojít poškození.

- ▶ Na displej příliš netlačte.
- ▶ Pro stisknutí displeje nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.



## 6 Před prvním použitím


Připravte spotřebič pro použití.

### 6.1 Spuštění praní bez prádla

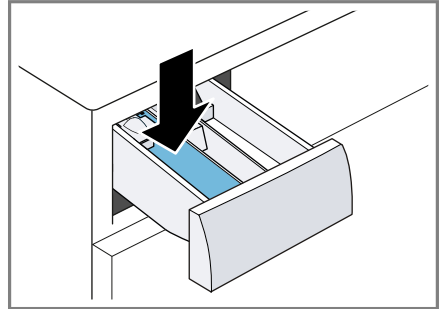
Spotřebič byl před opuštěním závodu důkladně přezkoušen. Aby se odstranila případná zbytková voda, proveďte poprvé praní bez prádla.

1. Stiskněte ①.


Proces zapnutí trvá několik sekund.

2. Nastavte program  **Drum Clean**.
3. Zavřete dvířka.
4. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

5. Do komory II naplňte univerzální prášek na praní.

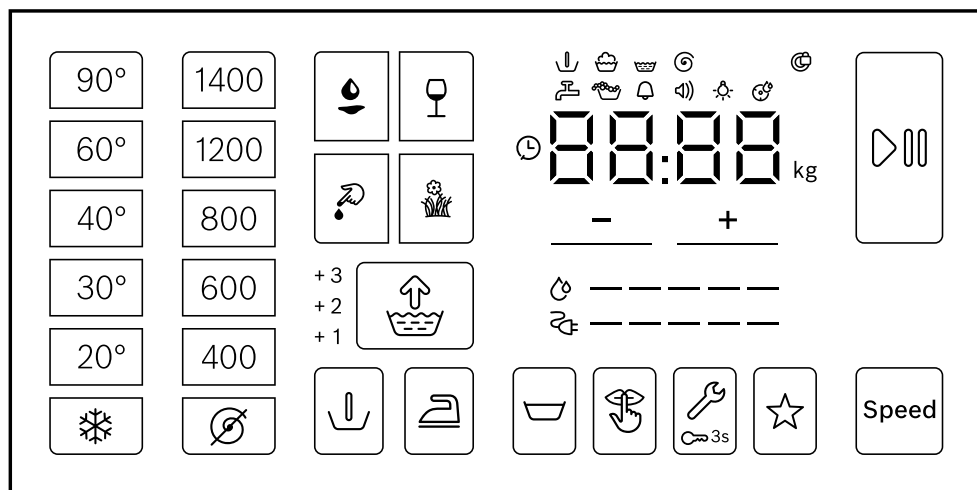


Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku pro mírně znečištěné prádlo. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.

6. Zasuňte násypku na prací prostředky.
7. Pro spuštění programu stiskněte  (Start/pauza).
  - ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
  - ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: End.
8. Spusťte první praní nebo stiskněte ① pro vypnutí spotřebiče.  
→ "Základní ovládání", Strana 29

## 7 Displej










Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo náповědné texty.



Příklad zobrazení na displeji















Ukazatel	Označení	Více informací
0:40 <sup>1</sup>	Doba trvání programu / zbývající doba programu	Přibližná předpokládaná doba trvání programu nebo zbývající doba programu.
⌚ 10 <sup>1</sup>	Doba skončení	→ "Tlačítka", Strana 22
9,0 kg <sup>1</sup>	Doporučené množství prádla	Maximální množství prádla pro nastavený program v kg.
↓	Předpírka	Stav programu
🧼	Praní	Stav programu
🌀	Máchání	Stav programu
⌚	Odstředování	Stav programu
End	Konec programu	Stav programu
+1 +2 +3	Přídavné máchání	Jsou aktivované přídavné máchací cykly. → "Tlačítka", Strana 23
⚡	Spotřeba energie	Spotřeba energie pro nastavený program. ■ —: nízká spotřeba energie ■ ———: vysoká spotřeba energie





<sup>1</sup> Příklad

Ukazatel	Označení	Více informací
	Spotřeba vody	Spotřeba vody pro nastavený program. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ —: nízká spotřeba vody</li> <li>■ ———: vysoká spotřeba vody</li> </ul>
	Signál ukončení	Základní nastavení
	Signál tlačítek	Základní nastavení
	Jas displeje	Základní nastavení
	Připomenutí čištění bubnu	Bliká: Znečištěný buben. Spusťte program  Drum Clean pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky. → "Čištění bubnu", Strana 33
⋮	Systém kontroly napětí	Bliká: Automatický systém kontroly napětí detekuje nepřipustný pokles napětí. Program se pozastaví. <b>Poznámka:</b> Jakmile bude napětí opět v přípustném rozsahu, program bude pokračovat.
•	Systém kontroly napětí	Bliká: Program byl pozastaven kvůli nepřipustnému poklesu napětí. Napětí je znovu v přípustném rozsahu a program pokračuje. <b>Poznámka:</b> Doba trvání programu se prodlouží.
	Rozpoznání pěny	Spotřebič rozpoznal příliš mnoho pěny.
	Dvířka	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Svítí: Dvířka jsou zablokovaná a nelze je otevřít.</li> <li>■ Bliká: Dvířka nejsou správně zavřená.</li> <li>■ Nesvítí: Dvířka jsou odblokovaná a lze je otevřít.</li> </ul>
	Přívod vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Není tlak vody.</li> <li>■ Příliš nízký tlak vody.</li> </ul>
E:35 / -10 <sup>1</sup>	Chyba	Chybový kód, chybové hlášení, signál.
<sup>1</sup> Příklad		

## 8 Tlačítka





Výběr nastavení programu závisí na nastaveném programu. Možnosti výběru pro všechny programy jsou uvedené v přehledu  
→ "Programy", Strana 24.

Tlačítko	Výběr	Více informací
 (Start/pauza)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spuštění</li> <li>■ Zrušení</li> <li>■ Pozastavení</li> </ul>	Spuštění, zrušení nebo pozastavení programu.
Speed	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivovat nebo deaktivovat zkrácenou dobu trvání programu. <b>Poznámka:</b> Zvýší se spotřeba energie. Výsledek praní se tím nezhorší.
 (Olej)  (Vino)  (krev)  (Tráva)	Výběr z více možností	Výběr druhu skvrn. Teplota, pohyby bubnu a doba namáčení se přizpůsobí podle druhu skvrn.
<b>− / +</b> (Hotovo za)	až 24 hodin	Stanovení doby skončení programu. Doba trvání programu je již obsažená v nastaveném počtu hodin. Po spuštění programu se zobrazí doba trvání programu. <b>Poznámka:</b> Hodnoty nastavení zvolte pomocí tlačítek.
 - 90° (Volba teploty)	 -90 °C	Přizpůsobení teploty ve °C.
 - 1400 (Odstředování)	 -1400 ot/min	Přizpůsobení rychlosti odstředování nebo deaktivace odstředování. Při zvolení  se odčerpá voda a deaktivuje se odstředování. Prádlo zůstane ležet mokré v bubnu.
 (síťový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zapnutí</li> <li>■ Vypnutí</li> </ul>	Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče.
 3s (Dětský zámek zámek 3 s)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	→ "Dětský zámek", Strana 32
 (Nastavení)	Výběr z více možností	Základní nastavení
 (Předpírka)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace předpírky, např. pro praní silně zašpiněného prádla.

Tlačítko	Výběr	Více informací
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ +1</li> <li>■ +2</li> <li>■ +3</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace až tří přídavných máchacích cyklů. Doporučuje se u mimořádně citlivé pokožky nebo v oblastech s velmi měkkou vodou.
 (Stop máchání)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace odstředování a odčerpání na konci praní. Prádlo zůstane po posledním máchání ležet ve vodě.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace praní, např. pro praní v noci. Signál po skončení programu je deaktivovaný a otáčky závěrečného odstředování se sníží.
 (Snadné žehlení)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivace</li> <li>■ Deaktivace</li> </ul>	Aktivace nebo deaktivace praní s omezením pomačkání. Aby se snížilo pomačkání prádla, přizpůsobí se průběh odstředování a rychlost odstředování. Prádlo je po praní tak vlhké, že se při pověšení na šňůru vyvěsí.
☆ (oblíbený program)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ uložit</li> <li>■ nastavit</li> </ul>	Stisknete-li tlačítko cca 3 sekundy, uložíte svá individuální programová nastavení. → <i>"Uložení nastavení programu"</i> , <i>Strana 30</i> Stisknete-li tlačítko krátce, nastavíte svůj program s individuálními programovými nastaveními.










## 9 Programy

**Poznámka:** Visačky na prádle vám poskytnou další informace pro výběr programu.








Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
Cottons  (Bavlna)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Vhodný také jako krátký program pro normálně zašpiněné prádlo, když aktivujete Speed . Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 90 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0 5,0 <sup>1</sup>
Eco 40-60	Praní textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. <b>Poznámka:</b> Textilie, které lze podle symbolu údržby prát od 40 °C  do 60 °C  , je možné prát dohromady. Prací účinek odpovídá nejlepší možné třídě pracího účinku podle zákonných předpisů. U tohoto programu se teplota praní automaticky přizpůsobí podle množství prádla, aby bylo dosaženo optimální energetické účinnosti při nejlepším možném pracím účinku. Teplotu praní nelze změnit. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. – °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0
Cotton Colour  (bavlna barevná)	Praní odolných textilií z bavlny, lnu a směsových tkanin. Energeticky úsporný program. <b>Poznámka:</b> Kvůli úspoře energie se skutečná teplota praní může lišit od nastavené teploty. Účinnost praní odpovídá zákonným požadavkům. Nastavení programu: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 90 °C</li> <li>■ Max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0

<sup>1</sup> Aktivované **Speed**



<b>Program</b>	<b>Popis</b>	<b>Max. množství prádla (kg)</b>
Easy-Care  (snadno udržovatelné)	Praní textilií ze syntetiky a směsových tkanin. Nastavení programu: ■ Max. 60 °C ■ Max. 1200 ot/min	4,0
Quick Mix 	Praní textilií z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin. Vhodný pro mírně zašpiněné prádlo. Nastavení programu: ■ Max. 60 °C ■ Max. 1400 ot/min	4,0
Delicates/Silk  (jemné/hedvábí)	Praní jemných pracích textilií z hedvábí, viskózy a syntetiky. Používejte prací prostředek na jemné prádlo nebo hedvábí. <b>Poznámka:</b> Obzvláště choulostivé textilie nebo textilie s háčky, poutky nebo kosticemi perte v síťce na prádlo. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min	2,0
 Wool  (vlna)	Praní textilií z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně a v pračce. Aby se zabránilo sražení prádla, pohybuje buben textiliemi obzvláště šetrně s dlouhými přestávkami. Používejte prací prostředek na vlnu. Nastavení programu: ■ Max. 40 °C ■ Max. 800 ot/min	2,0
 Rinse (máchání)	Máchání s následným odstředováním a odčerpáním vody. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–
 Spin/Drain  (odstředování/odčerpání)	Odstředování a odčerpání vody. Pokud chcete jen odčerpat vodu, aktivujte  . Prádlo se neodstředí. Nastavení programu: max. 1400 ot/min	–

<sup>1</sup> Aktivované **Speed**

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
 Shirts/Blouses (košile/halenky)s	<p>Praní nežehlivých košil a halenek z bavlny, lnu, syntetiky a směsových tkanin.</p> <p><b>Tip:</b> Aby se zabránilo pomačkání prádla, aktivujte . Prádlo se jen krátce odstředí, a když ho vyndáte, kape z něj voda. Takto mokré košile a halenky pověste, aby se vyvěsily.</p> <p><b>Poznámka:</b> Košile a halenky z hedvábí nebo choulostivých materiálů perte pomocí programu Delicates/Silk .</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 60 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Sportswear (Sport/fitness)	<p>Praní sportovních textilií a volnočasových textilií ze syntetiky, mikrovláken a flísu.</p> <p>Používejte prací prostředek na sportovní textilie. Nepoužívejte aviváž.</p> <p><b>Tip:</b> Silně zašpiněné prádlo perte pomocí programu Easy-Care .</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Dark Wash (tmavé prádlo)	<p>Praní tmavých textilií a textilií s intenzivní barvou z bavlny a textilií se snadnou údržbou, např. džínů.</p> <p>Prádlo perte naruby.</p> <p>Používejte tekutý prací prostředek.</p> <p>Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
 Drum Clean (čištění bubny)	<p>Čištění a údržba bubny.</p> <p>Program použijte v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ před prvním použitím,</li> <li>■ při častém praní na teplotu 40 °C a nižší,</li> <li>■ po delší nepřítomnosti.</li> </ul> <p>Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělídly.</p> <p>Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte poloviční množství pracího prostředku.</p> <p>Nepoužívejte aviváž.</p>	–

<sup>1</sup> Aktivované **Speed**

Program	Popis	Max. množství prádla (kg)
⌚ Super Quick 15'/30' (rychlý 15'/30' )	<p>Nepoužívejte prací prostředky na vlnu, jemné prádlo nebo tekuté prací prostředky.</p> <p><b>Poznámka:</b> Pokud jste delší dobu nepoužívali program s teplotou 60 °C nebo vyšší, bliká pro připomenutí ukazatel pro čištění bubny.</p> <p>Praní textilií z bavlny, syntetiky a směsových tkanin. Krátký program pro mírně zašpiněné malé kusy prádla. Doba trvání programu činí cca 30 minut. Pokud chcete zkrátit dobu trvání programu na 15 minut, aktivujte Speed . Maximální množství prádla se sníží na 2,0 kg. Nastavení programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Max. 40 °C</li> <li>■ Max. 1200 ot/min</li> </ul>	4,0
<sup>1</sup> Aktivované <b>Speed</b>		

## 10 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

**Poznámka:** Některé příslušenství je dostupné v dalších barvách. Kontaktujte

→ "Zákaznický servis", Strana 47.

	Použití	Objednací číslo
Prodloužení přívodní hadice	Prodloužení přívodní hadice na studenou vodu nebo přívodní hadice Aquastop (2,50 m).	WMZ2381
Příchytky	Zlepšení stability spotřebiče.	WMZ2200
Koleno	Upevnění odtokové hadice.	00655300
Vložka pro tekuté prací prostředky	Dávkování tekutých pracích prostředků.	00605740
Podstavec	Vyvýšená instalace spotřebiče, aby do něj bylo možné snadněji vkládat prádlo a vyndávat ho.	WMZ20490

## 11 Prádlo

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

Pro odstranění zápachu můžete textilie také jen osvěžit pomocí aktivního kyslíku.

### 11.1 Příprava prádla

#### POZOR!

Předměty, které zůstanou v prádle, mohou poškodit prádlo a buben.

- ▶ Před spuštěním odstraňte z kapes prádla všechny předměty.

- ▶ Kvůli šetrnému zacházení se spotřebičem a s prádlem prádlo připravte.
  - Vyprázdněte kapsy.
  - Kartáčkem odstraňte písek ze všech záhybů a kapes.
  - Povlaky na příkrývky a polštáře zapněte.
  - Zapněte všechny zipy, suché zipy, háčky a poutka.
  - Látkové pásky, vázačky u zástěr zavažte nebo použijte pytlík na praní.
  - Delší stahovací pásky a šňůrky s pevnými koncovkami v kapucích nebo kalhotách svažte.
  - Ze záclon odstraňte kroužky a ocelová lanka nebo použijte sítku na prádlo.

- Na malé kousky prádla, jako např. dětské ponožky, použijte sítku na prádlo.
- Některé úporné, zaschlé skvrny se odstraní až po několikerém praní.
- Perte společně velké a malé kusy prádla.
- Čerstvé skvrny nedrhněte, nýbrž potřete mýdlovým roztokem.
- Prádlo rozložte a načechejte nebo se řiďte popisem k jednotlivým programům.

## 12 Prací a ošetrovací prostředky

### Poznámky

- Rozšířené pokyny k používání najdete na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) nebo po naskenování QR kódu na titulní straně tohoto návodu k použití.
- Dodržujte informace týkající se bezpečnosti → *Strana 4* a zabrání škodám → *Strana 10*.

Údaje výrobce k použití a dávkování najdete na obale.

### Poznámky

- V případě tekutých pracích prostředků používejte pouze dobře tekoucí prací prostředky.
- Nemíchejte různé tekuté prací prostředky.
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte příliš dlouho skladované a silně zhoustlé výrobky.
- Nepoužívejte prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo těkavé prostředky (např. tekuté bělidlo).
- Barvicí prostředky používejte úsporně, sůl může poškodit ne-rezovou ocel.

- Ve spotřebiči nepoužívejte odbarvovací prostředky.

## 13 Základní ovládání

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### 13.1 Zapnutí spotřebiče

**Požadavek:** Spotřebič je správně instalovaný a připojený.

→ *"Instalace a připojení", Strana 12*

- ▶ Stiskněte .

Proces zapnutí trvá několik sekund.

### 13.2 Nastavení programu

1. Otáčením voliče programů nastavte požadovaný program.  
→ *"Programy", Strana 24*
2. V případě potřeby přizpůsobte nastavení programu → *Strana 29*.

### 13.3 Přizpůsobení nastavení programu

**Požadavek:** Je nastavený program.  
→ *"Nastavení programu", Strana 29*

- ▶ Přizpůsobte nastavení programu.  
→ *"Tlačítka", Strana 22*

Řiďte se informacemi k tématu logika ovládání.

**Poznámka:** Nastavení programu se pro tento program neuloží trvale.

## 13.4 Uložení nastavení programu

Svoje individuální nastavení programu si můžete uložit jako oblíbený program.

### Požadavky

- Je nastavený program.
- Přizpůsobili jste nastavení programu.
- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté ☆.

Pro vyvolání uloženého programu stiskněte ☆.

**Poznámka:** Pro přepsání uloženého programu zopakujte uvedené kroky.

## 13.5 Vložení prádla

**Poznámka:** Abyste zabránili po-  
mačkání, dodržujte maximální množ-  
ství prádla pro  
→ "Programy", Strana 24.

**Požadavek:** Prádlo je připravené.  
→ "Prádlo", Strana 28

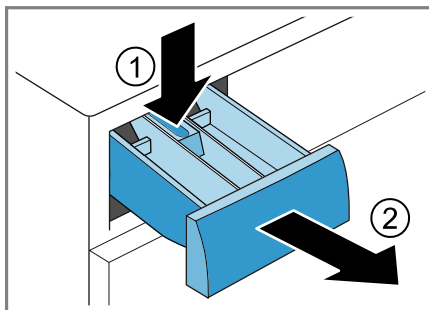
1. Otevřete dvířka.  
Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
2. Vložte prádlo do bubny.
3. Zavřete dvířka.  
Zajistěte, aby nebylo žádné prádlo  
přiskřípnuté ve dvířkách.

## 13.6 Nasazení odměrky na tekuté prací prostředky

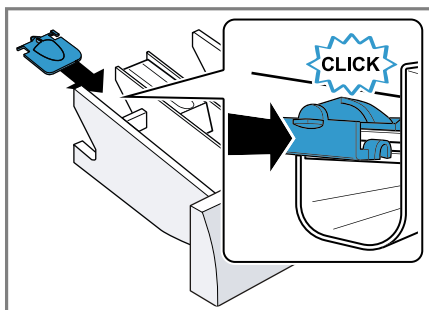
Pokud si odměrku objednáte jako příslušenství, musíte ji nasadit.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



3. Nasadte odměrku.



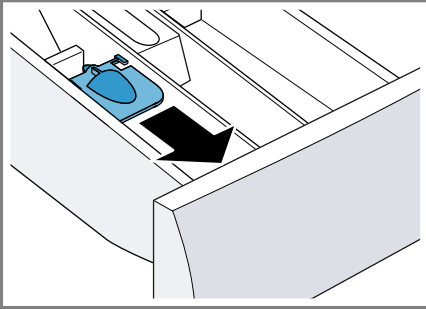
4. Nasadte násypku na prací prostředky.

## 13.7 Použití odměrky na tekuté prací prostředky

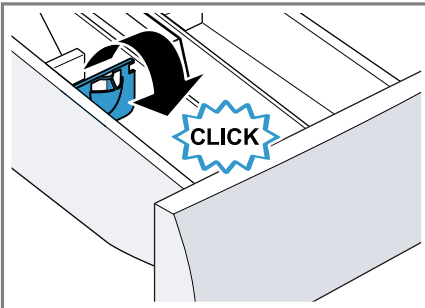
Pro dávkování tekutých pracích prostředků můžete v násypce na prací prostředky použít odměrku.

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

2. Odměrku posuňte dopředu.



3. Odměrku sklopte a nechte zaskočit.



4. Zasuňte násypku na prací prostředky.

## 13.8 Naplnění pracího prostředku a ošetřovacího prostředku


### Poznámky

- Odměrku na tekuté prací prostředky nepoužívejte na gelové prací prostředky, prací prášky, při aktivované předpírce nebo nastavené době skončení.
  - Řiďte se pokyny k pracím prostředkům a ošetřovacím prostředkům → *Strana 29*.
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.

2. Naplňte prací prostředek.  
→ "Násypka na prací prostředky", *Strana 18*
3. V případě potřeby naplňte ošetřovací prostředek.
4. Zasuňte násypku na prací prostředky.





## 13.9 Spuštění programu

**Poznámka:** Pokud chcete změnit dobu do skončení programu, nejprve nastavte dobu skončení.

- ▶ Stiskněte .
- ✓ Buben se otáčí a probíhá rozpoznání množství prádla, které může trvat až 2 minuty, a poté se začne napouštět voda.
- ✓ Na displeji se zobrazí buď doba trvání programu, nebo doba skončení.
- ✓ Když spustíte program s aktivním kyslíkem, buben se po spuštění programu rozsvítí a je vidět vytvořená mlha.
- ✓ Po skončení programu se na displeji zobrazí: End.



## 13.10 Přidání prádla

**Poznámka:** Když spustíte program s aktivním kyslíkem, nemůžete přidávat prádlo.

1. Stiskněte .  
Spotřebič se pozastaví.  
**Poznámka:** Když se zobrazí , nelze přidat prádlo.  
Když  zhasne, lze přidat prádlo.
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Přidejte nebo vyndejte prádlo.
4. Zavřete dvířka spotřebiče.
5. Stiskněte .

## 13.11 Zrušení programu


1. Stiskněte .

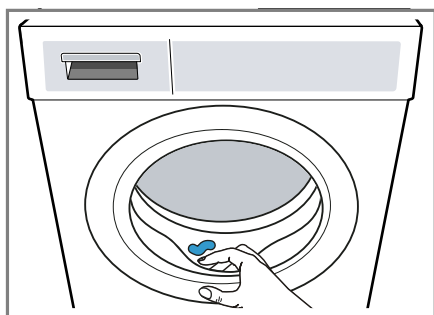
- Otevřete dvířka spotřebiče.  
Při vysoké teplotě a vysoké hladině vody zůstanou dvířka spotřebiče z bezpečnostních důvodů zablokováná.
  - Při vysoké teplotě spusťte program  **Rinse**.
  - Při velkém množství vody spusťte program  **Spin** nebo zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", Strana 24
- Vyndejte prádlo → Strana 32.

### 13.12 Vyjmutí prádla

- Otevřete dvířka spotřebiče.
- Vyndejte prádlo.

### 13.13 Vypnutí spotřebiče

- Stiskněte .
- Zavřete přívod vody.
- Otřete dosucha gumovou manžetu a odstraňte případné předměty.




- Nechejte dvířka spotřebiče a náspykku na prací prostředky otevřená, aby mohla vyschnout zbytková voda.

---

## 14 Dětský zámek


Zajistěte spotřebič proti nežádoucímu ovládání ovládacích prvků.

### 14.1 Aktivace dětského zámku

- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **3s**.
- ✓ Ovládací prvky jsou zablokovány.
- ✓ Dětský zámek zůstává aktivovaný i po vypnutí spotřebiče.

### 14.2 Deaktivace dětského zámku

**Požadavek:** Pro deaktivaci dětského zámku musí být spotřebič zapnutý.

- ▶ Cca 3 sekundy podržte stisknuté  **3s**.

---

## 15 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

---

## 16 Čištění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).




## 16.1 Čištění bubnu

### **⚠ POZOR**

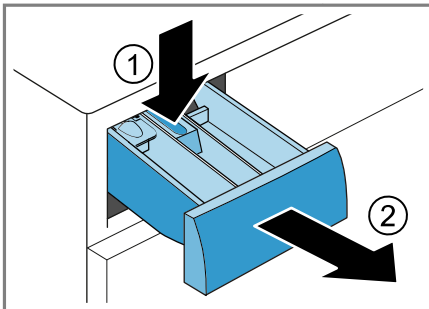
#### **Nebezpečí zranění!**

Trvalé praní s nízkými teplotami a chybějící zavzdušnění spotřebiče mohou způsobit poškození bubnu a zranění.

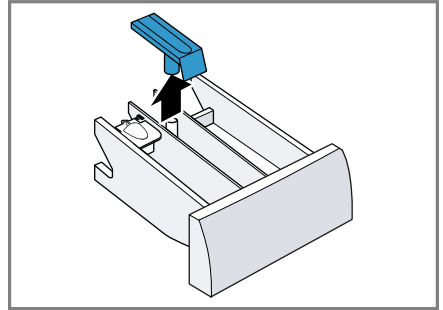
- ▶ Pravidelně používejte program pro čištění bubnu nebo perte s teplotami minimálně 60 °C.
- ▶ Po každém použití nechte spotřebič vyschnout s otevřenými dvířky a násypkou na prací prostředky.
- ▶ Program  **Drum Clean** nechte proběhnout bez prádla s univerzálním pracím prostředkem.

## 16.2 Čištění násypky na prací prostředky

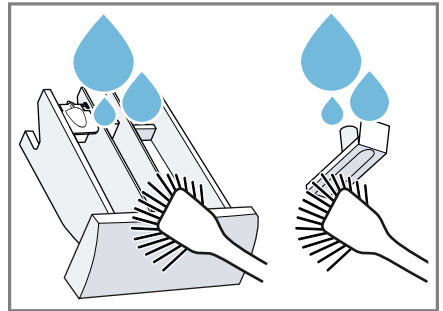
1. Vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Vložku zatlačte dolů a násypku na prací prostředky vyjměte.



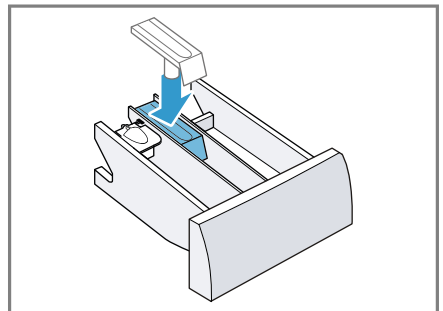
3. Vytáhněte vložku zesponu nahoru.



4. Násypku na prací prostředky a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a osušte.

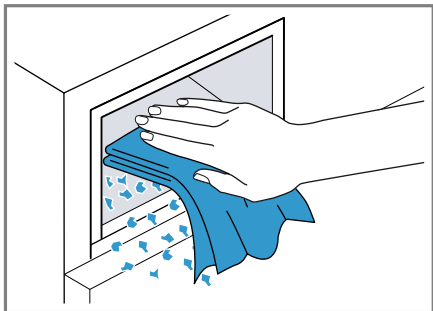


5. Nasadte vložku a nechte ji zaskočit.



## cs Čistění a ošetřování

6. Vyčistěte otvor pro násypku na prací prostředky.



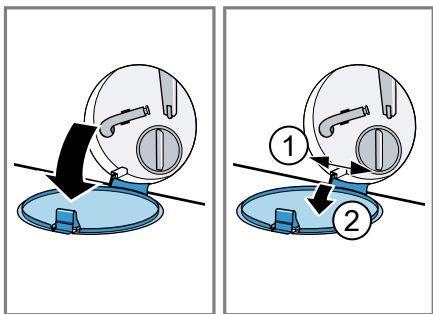
7. Zasuňte násypku na prací prostředky.

### 16.3 Čištění čerpadla

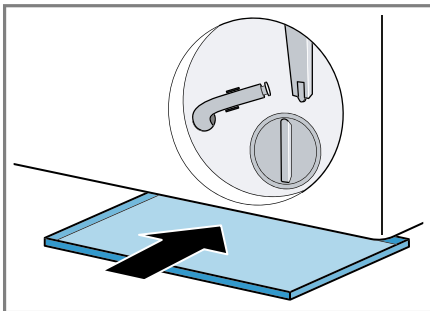
Při poruchách, např. ucpání nebo klapání, vyčistěte čerpadlo.

#### Vyprázdnění čerpadla

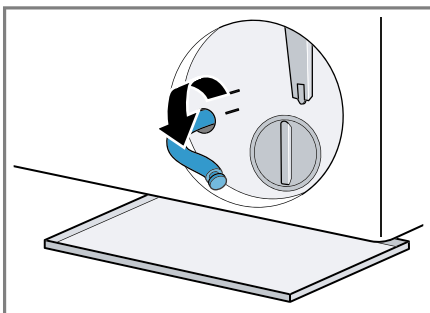
1. Zavřete přívod vody.
2. Vypněte spotřebič.
3. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
4. Otevřete a sejměte servisní kryt.



5. Pod otvor postavte dostatečně velkou nádobu.

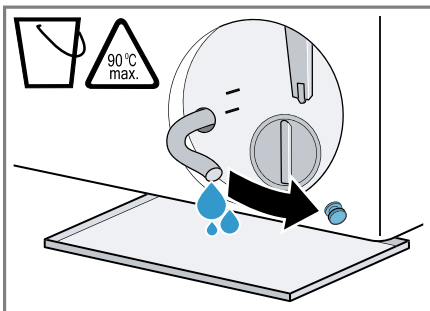


6. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadičku.

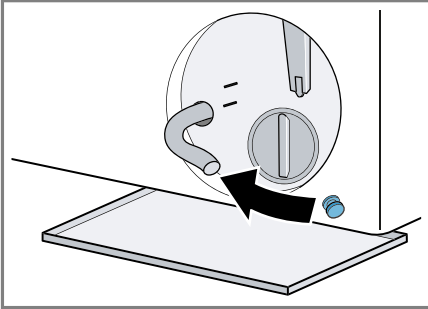


7. **⚠ POZOR - Nebezpečí opaření!** Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký.
  - ▶ Nedotýkejte se horkého pracího roztoku.

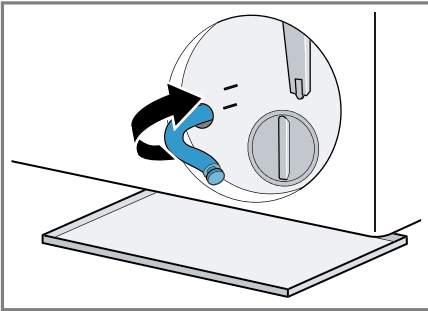
Pro vypuštění pracího roztoku do nádoby vytáhněte uzavírací zátku.



8. Znovu nasadte uzavírací zátku.



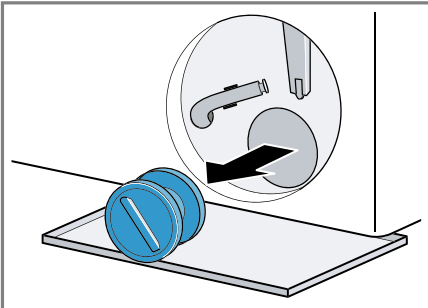
9. Nasadte vypouštěcí hadici do držáku.



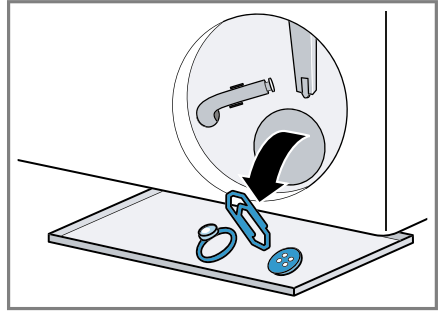
### Čištění čerpadla

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.  
→ Strana 34

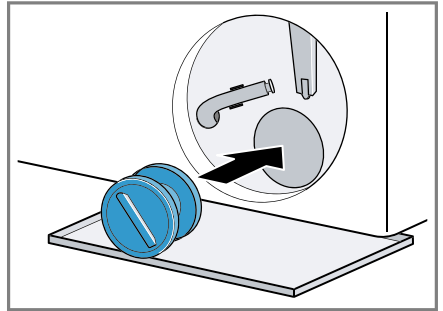
1. Protože se v čerpadle může ještě nacházet zbytková voda, víčko čerpadla vyšroubovávejte opatrně.



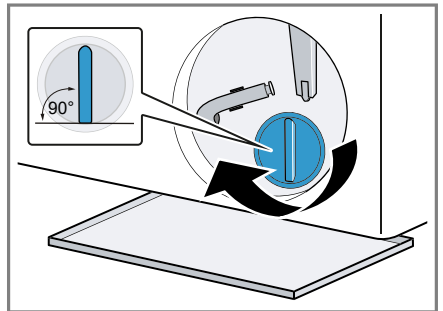
2. Vyčistěte vnitřní prostor, závit víčka čerpadla a těleso čerpadla.



3. Nasadte víčko čerpadla.



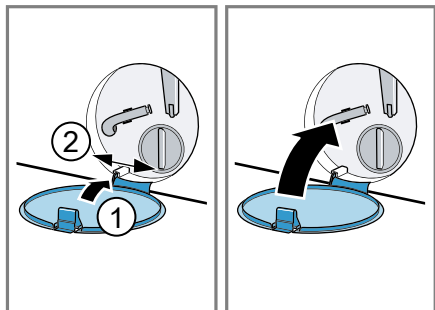
4. Víčko čerpadla zašroubujte až nadoraz.



Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.

**cs** Čistění a ošetřování

**5.** Nasaďte a zavřete servisní kryt.



## 17 Odstranění poruch


Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.




### **VÝSTRAHA**








#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**










Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Displej zhasl a bliká 	Je aktivní režim šetření energie. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stiskněte libovolné tlačítko.</li> <li>✓ Displej se znovu rozsvítí.</li> </ul>
"E:30 / -80"	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul>
	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vždy nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	Je ucpané čerpadlo. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "<i>Čištění čerpadla</i>", <i>Strana 34</i></li> </ul>
	Odtoková hadice je připojená příliš vysoko. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.</li> </ul>
	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
	Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřípustná prodloužení odtokové hadice. Připojení spotřebiče</li> </ul>
	Víčko čerpadla není úplně zašroubované.



Závada	Příčina a řešení závady
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.</li> <li>→ "Čištění čerpadla", Strana 35</li> </ul>
"E:36 / -25 / -26"	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", Strana 34</li> </ul>
"H:32"	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
	<p>Tlak vody je příliš nízký. Není možné odstranění.</p> <hr/> <p>Jsou ucpaná sítká v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítká v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul> <hr/> <p>Vadný systém hlídání hladiny vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontaktujte zákaznický servis.</li> <li>→ "Zákaznický servis", Strana 47</li> </ul>
: bliká.	<p>Systém kontroly napětí pozná pokles napětí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Není možné odstranění.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Jakmile se napájení stabilizuje, bude program normálně pokračovat.</p> <p>Pokles napětí může způsobit prodloužení programu. Není možné odstranění.</p>
	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžiči aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
Svítilna  .	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ → "Zrušení programu", Strana 31</li> </ul>


<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Svítilí  .	Příliš vysoká hladina vody. ▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", <i>Strana 24</i>
Bliká  .	Dvířka nejsou zavřena. <b>1.</b> Zavřete dvířka. <b>2.</b> Pro spuštění programu stiskněte  . <hr/> Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo. <b>1.</b> Znovu otevřete dvířka. <b>2.</b> Odstraňte přiskřípnuté prádlo. <b>3.</b> Zavřete dvířka. <b>4.</b> Pro spuštění programu stiskněte  .
Všechny ostatní chybové kódy.	Porucha funkce ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", <i>Strana 47</i>
"E:30/-20"	Vadný magnetický ventil. ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → "Zákaznický servis", <i>Strana 47</i> <hr/> Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku. <hr/> Naplněná voda navíc. ▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.
Spotřebič nepracuje.	Není zapojená zástrčka síťového kabelu. ▶ Připojte spotřebič k el. síti. <hr/> Zareagovala pojistka v pojistkové skřínce. ▶ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skřínce. <hr/> Výpadek napájení. ▶ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.
Program se nespustí.	Nestiskli jste  . ▶ Stiskněte  . <hr/> Dvířka nejsou zavřena. <b>1.</b> Zavřete dvířka. <b>2.</b> Pro spuštění programu stiskněte  . <hr/> Je aktivovaný dětský zámek. ▶ → "Deaktivace dětského zámku", <i>Strana 32</i> <hr/> Je aktivované <b>- / +</b> . ▶ Zkontrolujte, zda je aktivované <b>- / +</b> . → "Tlačítka", <i>Strana 22</i>






Závada	Příčina a řešení závady
Program se nespustí.	<p>Ve dvířkách je přiskřípnuté prádlo.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Znovu otevřete dvířka.</li> <li>2. Odstraňte přiskřípnuté prádlo.</li> <li>3. Zavřete dvířka.</li> <li>4. Pro spuštění programu stiskněte .</li> </ol>
Dvířka nelze otevřít.	<p>Je aktivované .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro pokračování programu zvolte  <b>Spin</b> nebo  <b>Drain</b> a stiskněte .</li> </ul>
	<p>Teplota je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Počkejte, dokud teplota trochu neklesne.</li> <li>▶ → "Zrušení programu", <i>Strana 31</i></li> </ul>
	<p>Příliš vysoká hladina vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zvolte vhodný program pro odčerpání. → "Programy", <i>Strana 24</i></li> </ul>
	<p>Výpadek elektrického proudu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete dvířka pomocí nouzového odblokování. → "Nouzové odblokování", <i>Strana 46</i></li> </ul>
Prací roztok se neodčerpává.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	<p>Je ucpané čerpadlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 34</i></li> </ul>
	<p>Je aktivované .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pro pokračování programu zvolte  <b>Spin</b> nebo  <b>Drain</b> a stiskněte .</li> </ul>
	<p>Odtoková hadice je připojená příliš vysoko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odtokovou hadici namontujte maximálně do výšky 1 m.</li> </ul>
	<p>Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a péřové textilie).</li> <li>▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.</li> </ul>
	<p>Je namontované nepřípustné prodloužení odtokové hadice.</p>



<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstraňte nepřipustná prodloužení odtokové hadice. Připojení spotřebiče</li> </ul> <hr/> <p>Víčko čerpadla není úplně zašroubované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby bylo víčko čerpadla ve spotřebiči zašroubované až nadoraz. Držadlo víčka čerpadla musí být svisle.</li> </ul> <p>→ "Čištění čerpadla", Strana 35</p>
Nepřitéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nestiskli jste <b>D</b>.</li> <li>▶ Stiskněte <b>D</b>.</li> </ul> <hr/> <p>Jsou ucpaná sítká v přívodu vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte sítká v přívodu vody.</li> </ul> <hr/> <p>Je zavřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Otevřete přívod vody.</li> </ul> <hr/> <p>Přívodní hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby přívodní hadice nebyla zalomená nebo uskřípnutá.</li> </ul>
Opakovaný náběh odstředování.	<p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
Doba trvání programu se během pracího procesu mění.	<p>Průběh programu se elektronicky optimalizuje. Tak může dojít ke změně doby trvání programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <hr/> <p>Kontrolní systém nevyváženosti se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Při plnění dávejte do bubnu pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p>
V bubnu není vidět voda.	<p>Systém pro kontrolu pěny přidává při tvorbě příliš velkého množství pěny jedno máchání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> </ul> <hr/> <p>Voda je pod viditelnou oblastí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.</li> <li>▶ Během provozu neplňte spotřebič další vodou.</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Buben sebou po spuštění programu trhá.	Příčinou je interní test motoru. ▶ Nejedná se o závadu – není potřeba nic udělat.
V komoře ☼ se nachází zbytková voda.	Je ucpaná vložka v komoře ☼. ▶ → "Čištění násypky na prací prostředky", Strana 33
Vibrace a pohyb spotřebiče při odstředování.	Spotřebič není správně vyrovnaný. ▶ Vyrovnání spotřebiče Nožičky spotřebiče nejsou zafixované. ▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. Vyrovnání spotřebiče
Buben se otáčí, nepřítéká voda.	Je aktivní rozpoznání množství prádla. ▶ Nejedná se o závadu, není potřeba nic udělat. <b>Poznámka:</b> Rozpoznání množství prádla může trvat až 2 minuty.
Intenzivní tvorba pěny.	Dávkování pracího prostředku je příliš vysoké. ▶ Okamžité opatření: Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 0,5 l vody a směs naplňte do levé komory (nepoužívejte na outdoorové, sportovní a pérové textilie). ▶ Při příštím praní se stejným množstvím prádla použijte menší množství pracího prostředku.
Není dosažena vysoká rychlost odstředování.	Je nastavená nízká rychlost odstředování. ▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.
	Je aktivovaná  ▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.
	Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování. ▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.
	<b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. ▶ Spusťte program  <b>Spin</b> .
Program odstředování se nespustí.	Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná. ▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
Program odstředování se nespustí.	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul> <p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spustěte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
Šumící, syčící zvuk.	<p>Voda se do násypky na prací prostředky napouští pod tlakem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Hlasité zvuky při odstředování.	<p>Spotřebič není správně vyrovnaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyrovnání spotřebiče</li> </ul> <p>Nožičky spotřebiče nejsou zafixované.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zafixujte nožičky spotřebiče. Vyrovnání spotřebiče</li> </ul> <p>Nejsou odstraněné přepravní pojistky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Odstranění přepravních pojistek.</li> </ul>
Trvalý tichý bzučivý zvuk ventilátoru.	<p>Je aktivní ošetření aktivním kyslíkem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Klapání, skřípání v čerpadle.	<p>Do čerpadla se dostaly cizí předměty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ → "Čištění čerpadla", <i>Strana 34</i></li> </ul>
Rytmický zvuk sání.	<p>Je aktivní čerpadlo, odčerpává se prací roztok.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nejedná se o závadu – normální provozní zvuk.</li> </ul>
Pomačkání.	<p>Příliš vysoká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte nižší rychlost odstředování.</li> </ul> <p>Příliš velké množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní snižte množství prádla.</li> </ul> <p>Nastavili jste nevhodný program pro příslušný druh textilií.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul>

Závada	Příčina a řešení závady
Prací prostředek nebo aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skle dvířek nebo v záhybu manžety.	<p>Příliš mnoho pracího prostředku / aviváže v násypce na prací prostředky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při dávkování tekutého pracího prostředku a aviváže se řiďte podle značky v násypce na prací prostředky a nedávejte větší množství.</li> </ul>
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je příliš mokré / příliš vlhké.	<p>Je nastavená nízká rychlost odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Při příštím praní nastavte vyšší rychlost odstředování.</li> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
	<p>Je aktivovaná .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Volte programy, které jsou vhodné pro příslušné druhy textilu.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je ucpaná.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vyčistěte odtokovou trubku a odtokovou hadici.</li> </ul>
	<p>Odtoková trubka nebo odtoková hadice je zalomená nebo uskřípnutá.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Zajistěte, aby odtoková trubka a hadice odtoku vody nebyly zalomené nebo uskřípnuté.</li> </ul>
	<p>Kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul>
	<p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
	<p>Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla pomocí nižší rychlosti odstředování.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vložte znovu prádlo do bubnu.</li> </ul>
	<p><b>Poznámka:</b> Do bubnu dávejte pokud možno společně velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Spin</b>.</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na vlhkém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Spusťte program  <b>Rinse</b>.</li> </ul>
Zbytky pracího prostředku na suchém prádle.	<p>Prací prostředky mohou obsahovat látky, které nejsou rozpustné ve vodě a usazují se na prádle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Prádlo po praní a sušení vykartáčujte.</li> </ul>

<b>Závada</b>	<b>Příčina a řešení závady</b>
U přívodní hadice vytéká voda.	Přívodní hadice není správně/pevně připojená. <b>1.</b> Připojte správně přívodní hadici. Připojení přívodní hadice <b>2.</b> Utáhněte šroubení.
U odtokové hadice vytéká voda.	Odtoková hadice je poškozená. ▶ Vyměňte poškozenou odtokovou hadici. Odtoková hadice není správně připojená. ▶ Připojte správně odtokovou hadici. Způsoby připojení odtoku vody
Ve spotřebiči vzniká zápach.	Vlhkost a zbytky pracích prostředků mohou podporovat tvorbu bakterií. ▶ → "Čištění bubny", <i>Strana 33</i> ▶ Když spotřebič nepoužíváte, nechte dvířka a násytku na prací prostředky otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda.

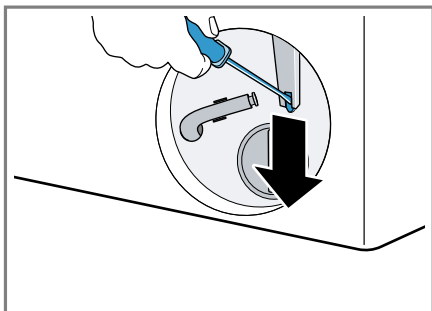
## 17.1 Nouzové odblokování

### Odblokování dvířek

**Požadavek:** Čerpadlo je prázdné.  
→ *Strana 34*

1. **POZOR!** Vytékající voda může způsobit věcné škody.
- ▶ Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho.



- ✓ Zámek dvířek je odblokovaný.
2. Nasaďte a zacvakněte servisní kryt.
3. Zavřete servisní kryt.

---

## 18 Přeprava, uskladnění a likvidace

Zde se dozvíte, jak svůj spotřebič připravíte pro přepravu a uskladnění. Kromě toho se dozvíte, jak zlikvidujete staré spotřebiče.

### 18.1 Demontáž spotřebiče

**Poznámka:** Podrobnější informace najdete v digitálním návodu k obsluze načtením QR kódu v obsahu nebo na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

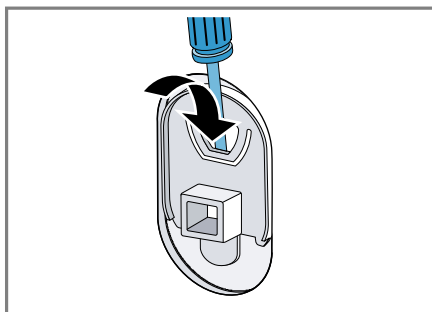
1. Zavřete přívod vody.
2. Vyprázdněte přívodní hadici.
3. Vypněte spotřebič.

4. Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
5. Vypusťte prací roztok.  
→ *"Čištění čerpadla", Strana 34*
6. Odpojte hadice.

### 18.2 Nasazení přepravních pojistek

Spotřebič při přepravě zajistěte přepravními pojistkami, abyste zabránili poškození.

1. Šroubovákem odstraňte 4 krytky.



Krytky uschovejte.

2. Namontujte 4 přepravní pojistky. Řiďte se přitom podle popisu Odstranění přepravních pojistek a postupujte v opačném pořadí.

### 18.3 Opětovné uvedení spotřebiče do provozu

- ▶ Pro další informace viz  
→ *"Instalace a připojení", Strana 12*  
a  
→ *"Před prvním použitím", Strana 19*.

## 18.4 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

### VÝSTRAHA

#### Nebezpečí poškození zdraví!

Ve spotřebiči se mohou zavřít děti a dostat se tak do ohrožení života.

- ▶ Spotřebič neumísťujte za dveře, které blokují nebo brání otvírání dvířek spotřebiče.
- ▶ U starých spotřebičů odpojte síťovou zástrčku síťového kabelu, poté síťový kabel přestříhnete a zničíte zámek dvířek spotřebiče tak, aby se dvířka spotřebiče nedaly zavřít.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

## 19 Zákaznický servis

Pokud máte dotazy týkající se použití, nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo musí být spotřebič opraven, kontaktujte náš zákaznický servis. Originální náhradní díly relevantní pro funkčnost podle příslušného nařízení ekodesign obdržíte u našeho zákaznického servisu po dobu min. 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh v Evropském hospodářském prostoru.

**Poznámka:** Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.

Kontaktní údaje zákaznického servisu viz příložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.

### 19.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.











V závislosti na modelu se typový štítek nachází:

- na vnitřní straně dvířek,
- na vnitřní straně servisní krytky,
- na zadní straně spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

## 20 Hodnoty spotřeby

Následující informace se poskytují podle nařízení EU o ekodesignu. Uvedené hodnoty pro jiné programy jako **Eco 40-60** jsou pouze referenční hodnoty a byly zjištěny s využitím platné normy EN 60456.

Program	Množství prádla (kg)	Doba trvání programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotřeba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotřeba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximální teplota 5 min <sup>1</sup> (°C)	Rychlost odstřeďování (ot/min) <sup>1</sup>	Zbytková vlhkost (%) <sup>1</sup>
Eco 40-60 <sup>2</sup>	9,0	3:37	1,250	61,0	50	1400	50,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	4,5	2:52	0,610	45,0	36	1400	50,00
Eco 40-60 <sup>2</sup>	2,5	2:30	0,180	30,0	24	1400	54,00
Cottons  20 °C	9,0	3:28	0,370	90,0	23	1400	52,00
Cottons  40 °C	9,0	3:28	1,350	90,0	45	1400	52,00
Cottons  60 °C	9,0	3:28	1,450	90,0	55	1400	52,00
Cottons  40 °C + 	9,0	3:58	1,400	102,0	45	1400	52,00
Easy-Care  40 °C	4,0	2:28	0,780	61,0	44	1200	27,00
Quick Mix   40 °C	4,0	0:59	0,620	44,0	41	1400	53,00
 Wool  30 °C	2,0	0:40	0,200	40,0	22	800	25,00

<sup>1</sup> Skutečné hodnoty se vlivem tlaku vody, tvrdosti a teploty přiváděné vody, teploty prostředí, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého čisticího prostředku, kolísání napájecího proudu a zvolených přídatných funkcí mohou lišit od uvedených hodnot.

<sup>2</sup> Testovací program podle nařízení (EU) pro ekodesign a nařízení (EU) pro energetické štítky se studenou vodou (15 °C).

## 21 Technické údaje

Výška spotřebiče 84,8 cm

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče

Šířka spotřebiče 59,8 cm

Hloubka spotřebiče 63,2 cm

<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče



Hmotnost	70,4 kg <sup>1</sup>
Maximální množství prádla	9,0 kg
Síťové napětí	220-240 V, 50 Hz
⇌ Minimální pojistka instalace	10 A
Jmenovitý výkon	2300 W
Příkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vypnutý stav: 0,10 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> </ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálně 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálně: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>
Délka přívodní hadice	150 cm
Délka odtokové hadice	150 cm
Délka síťového kabelu	160 cm
<sup>1</sup> V závislosti na vybavení spotřebiče	

Další informace k vašemu modelu najdete na internetu na <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tato webová adresa je propojena odkazem s oficiální produktovou databází EU EPREL. Postupujte pak podle pokynů pro vyhledávání modelu. Označení modelu je dané znaky před lomítkem čísla výrobku (E-Nr.) na typovém štítku. Alternativně najdete označení modelu také na prvním řádku EU energetického štítku.

<sup>1</sup> Platí jen pro země v Evropském hospodářském prostoru







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



**9001537077** (011215)

CS